



REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Arrêté du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale

– Arrêté du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale entamant la
procédure de classement comme
monument de l'enseigne publicitaire
Tintin et Milou surmontant l'immeuble
sis avenue Paul-Henri Spaak 7 à Saint-
Gilles

Le Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à
la conservation du patrimoine immobilier,
notamment l'article 18 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du
Gouvernement de la Région de Bruxelles-
Capitale et du Secrétaire d'Etat chargé des
Monuments et des Sites,

Arrêté :

Article 1^{er}. Est entamée la procédure de
classement comme monument de
l'enseigne publicitaire *Tintin et Milou*
surmontant l'immeuble sis avenue Paul-
Henri Spaak 7 à Saint-Gilles, en raison de
son intérêt historique, esthétique et social
précisé dans l'annexe I du présent arrêté ;
connu au cadastre de Saint-Gilles, 2^e
division, section A, 4^e feuille, parcelle n°399
B 6.

La délimitation de l'ensemble est reprise
sur le plan figurant à l'annexe II du présent
arrêté.

Article 2. En vue de permettre des travaux de
restructuration de l'îlot ou du bâtiment



BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering

Besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering tot instelling
van de procedure voor de bescherming
als monument van het reclamebord
Kuifje en Bobby bovenop het gebouw
op de Paul-Henri Spaaklaan 7 te Sint-
Gilles

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993
inzake het behoud van het onroerend
erfgoed, inzonderheid op artikel 18;

Op voorstel van de Minister-Voorzitter van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de
Staatssecretaris belast met Monumenten
en Landschappen,

Besluit :

Artikel 1. Wordt ingesteld de procedure tot
bescherming als monument van het
reclamebord *Kuifje en Bobby* bovenop
het gebouw Henri-Spaaklaan 7 te Sint-Gillis
omwille van de geschiedkundige,
esthetische en sociale waarde zoals
aangegeven in bijlage I van dit besluit,
bekend ten kadaster van Sint-Gillis, 2^e
afdeling, sectie A, 4^e blad, perceel nr. 399
B 6.

De afbakening van het geheel is aangeduid
op het plan gevoegd in bijlage II van dit
besluit.

Art. 2. Teneinde werken mogelijk te maken
voor herstructuratie van het binnenterrein
of het gebouw waarop het bord zich



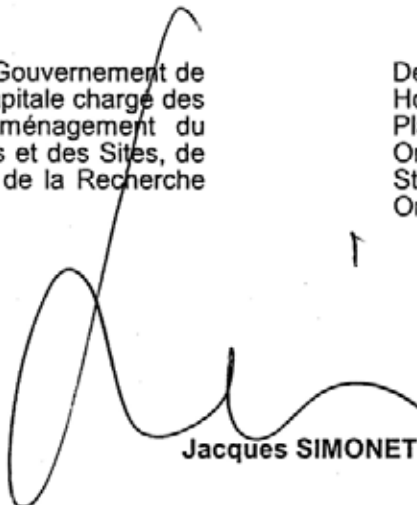
qu'elle surmonte, le démontage et le déplacement local de l'enseigne peuvent être autorisés.

Art. 3. Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 13 MAI 2004

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,


Jacques SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites et du Transport rémunéré des personnes,


Willem DRAPS

bevindt, kan het demonteren en de lokale verplaatsing van het bord toegelaten worden.

Art.3. De minister bevoegd voor monumenten en landschappen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 MAI 2004

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,



Copie certifiée conforme

Voor eenstuldig afschrift

CHANCELLERIE





**ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE CLASSEMENT COMME MONUMENT DE L'ENSEIGNE
PUBLICITAIRE TINTIN ET MILOU SURMONTANT L'IMMEUBLE SIS AVENUE PAUL-HENRI SPAAK
7 A SAINT-GILLES**

Réf. cadastrale : Bruxelles, 2^e division, section A, 4^e feuille, parcelle n°399 B 6.

Description sommaire :

Il s'agit d'une enseigne publicitaire fixée sur la toiture plate, bordée de pierre bleue, de l'immeuble des Editions du Lombard sis avenue Paul-Henri Spaak 7 à Saint-Gilles. Elle figure les têtes de Tintin et Milou, spécialement dessinées par Hergé pour l'occasion, telles qu'elles apparaissaient comme logo sur l'hebdomadaire « Le journal de Tintin » créé en 1946 et sur le quatrième de couverture des albums de bandes dessinées édités par le Lombard. Cette enseigne couronne le toit d'un important immeuble résidentiel de neuf niveaux et quinze travées, construit en 1957 en pierre reconstituée, ton pierre de France, par l'architecte Pierre Van Beginnen. Elle mesure environ 5m de hauteur. A l'origine, elle avait été construite en métal peint plein, pesait près de 4 tonnes et était cerclée de néon permettant de l'éclairer la nuit. Elle était également pourvue d'un mécanisme qui pouvait la faire tourner sur elle-même à volonté. L'enseigne a été placée le 2 juillet 1958 sur le toit de l'immeuble des Editions du Lombard.

Au début des années 1990, l'enseigne était extrêmement dégradée et le moteur ne fonctionnait plus. La société d'enseignes Petrus a alors substitué à l'enseigne d'origine une œuvre en matière synthétique exempte de néons mais éclairée en nocturne par des spots indépendants. Le moteur a été enlevé et n'a pas été remplacé.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1^o de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier :

Intérêt historique, social et esthétique :

Installées jadis au n°55 de la rue du Lombard dans trois modestes locaux, les Editions du Lombard furent créées par Raymond Leblanc en 1945. Dès 1946, Raymond Leblanc lance « Le Journal de Tintin », hebdomadaire de bandes dessinées dont le petit reporter, imaginé par Hergé en 1929 et déjà popularisé par huit albums à l'époque, va devenir le héros-titre et l'animateur pour près d'un demi-siècle. Hergé en sera d'ailleurs le rédacteur en chef pendant plusieurs années. Les plus célèbres créateurs de bande dessinée y furent publiés (Jacobs, Uderzo, Tibet, Franz, Vance,...). Dès 1947, le « Le Journal de Tintin » s'impose comme l'hebdomadaire des jeunes de 7 à 77 ans. Trois ans plus tard, les Editions du Lombard quittent leurs locaux de la rue du Lombard pour s'installer dans le nouvel immeuble de l'avenue Paul-Henri Spaak qui est toujours leur siège actuel. C'est d'ailleurs à l'instigation de Raymond Leblanc, qui en avait eu l'idée en voyant tourner l'enseigne Mercedes sur l'une des usines allemandes de l'entreprise automobile, que fut imaginée cette enseigne. Symbole à la fois de l'histoire à succès des Editions du Lombard, du « Journal de Tintin », puisqu'elle en est le logo, et du plus célèbre héros de bandes dessinées du monde, l'enseigne *Tintin et Milou* est un témoin publicitaire rare en Région bruxelloise, réel slogan graphique ponctuant le tissu urbain de sa sympathique présence. Elle confirme aussi le caractère « capitale de la bd » de Bruxelles et rappelle l'importance qu'a pu avoir le personnage de Tintin dès les années 30 et l'impact affectif qu'il a encore dans l'imaginaire collectif des Belges. De plus, la situation de l'immeuble dans le quartier Midi, au carrefour de places et d'avenues, assure à l'enseigne une visibilité parfaite dans le tissu urbain.

L'immeuble des Editions du Lombard a été édifié dans le quartier de la nouvelle gare du Midi par une large artère rectangulaire située entre la place Bara et la rue de France et baptisée du nom de l'homme d'état belge Paul-Henri Spaak (1899-1972). La création de cette avenue résulte des derniers aménagements du quartier de la gare du Midi, reconstruite dans le cadre de travaux de la fonction publique midi. Comme la plupart des constructions du côté impair de l'avenue Paul-Henri Spaak, l'immeuble des



Editions du Lombard témoigne d'une vision fonctionnelle de l'architecture. Le graphisme et les couleurs de l'enseigne qui le couronne sont typiques des années 50 et s'accordent parfaitement à son style architectural.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 13 MAI 2004

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Jacques SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

Willem DRAPS

Copie certifiée conforme

Voor oconcluidend afschrift

CHANCELLERIE

CHANCELLERIE

CHANCELLERIE



**BIJLAGE I BIJ HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT
INSTELLING VAN DE PROCEDURE VOOR DE BESCHERMING ALS MONUMENT VAN HET
RECLAMEBORD KUIFJE EN BOBBY BOVENOP HET GEBOUW OP DE PAUL-HENRI SPAAK LAAN
7 TE SINT-GILLES**

Kadastrale gegevens : Brussel, 2^e afdeling, sectie A, 4^e blad, perceel nr. 399 B 6.

Beknopte beschrijving :

Het gaat over een reclamebord vastgemaakt op het met blauwe steen omzoomd plat dak van het gebouw van de Editions du Lombard, Paul-Henri Spaak laan 7 te Sint-Gillis. Het bord toont een afbeelding van de hoofden van Kuifje en Bobby, speciaal getekend door Hergé voor die gelegenheid zoals die ook afgebeeld staan op het logo van het weekblad Kuifje dat opgestart werd in 1946 en op de achterzijde van de stripalbums die werden uitgegeven door Lombard. Dit bord bevindt zich bovenop het dak van een groot residentieel gebouw van negen verdiepingen en vijftien traveeën, in 1957 gebouwd in kunststeen door architect Pierre Van Beginnen. Het bord is ongeveer 5m hoog en werd volledig in metaal vervaardigd. Het woog bijna 4 ton en was omzoomd met neon om het 's nachts te kunnen verlichten. Onder het bord bevond zich een mechanisme waardoor het kan draaien. Het werd op 2 juli 1958 op het dak van de Editions Lombard geplaatst.

In het begin van de jaren '90 bevond het bord zich in een zeer slechte staat en de motor werkte niet meer. Het bedrijf Petrus dat verantwoordelijk was voor de reclameborden, verving het oorspronkelijke bord door een exemplaar in synthetisch materiaal, zonder neon, dat 's nachts verlicht werd door spots. De motor werd weggehaald maar niet vervangen.

Waarde van het goed volgens de criteria bepaald in artikel 2, 1^o van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed:

Geschiedkundige, sociale en esthetische waarde :

Vroeger hadden de Editions du Lombard hun zetel in de Lombardstraat aan het nummer 55, de onderneming werd in 1945 door Raymond Leblanc opgericht. Vanaf 1946 start Raymond Leblanc met het « Weekblad Kuifje », een weekblad-stripboek rond de kleine reporter, die in 1929 bedacht werd door Hergé, en die reeds gekend was door acht albums. Kuifje zal gedurende meer dan een halve eeuw de held en de bezieler van het tijdschrift worden. De meest gekende striptekenaars kwamen erin aan bod (Jacobs, Uderzo, Tibet, Franz, Vance,...). Vanaf 1947 wordt het « Weekblad Kuifje » het tijdschrift voor lezers van 7 tot 77 jaar. Drie jaar later verlaat Editions du Lombard de gebouwen in de Lombardstraat en verhuist het bedrijf naar het nieuwe gebouw aan de Paul-Henri Spaaklaan, waar zich vandaag nog steeds de zetel bevindt. Het was trouwens Raymond Leblanc die het idee had om het bord te laten draaien, hij had immers een bord van Mercedes zien draaien op een van de Duitse fabrieken van de autoconstructeur en op zijn aandringen werd het bord vervaardigd. Het bord van Kuifje en Boddy is tegelijkertijd het symbool van het succesverhaal van de Editions du Lombard (het is er immers het logo van) en van de meest gekende stripheld op wereldniveau. Het bord is binnen het Brussels Gewest een zeldzame en kwetsbare getuige binnen de reclamewereld, het is een echte grafische slogan die op een sympathieke wijze duidelijk aanwezig is binnen het stadsweefsel. Bovendien onderstreept het bord de rol van Brussels als "hoofdstad van de strips" en herinnert het aan het feit dat Kuifje sinds de jaren '30 een belangrijk personage was en vandaag nog steeds deel uitmaakt van het collectieve geheugen van de Belgen.

Het gebouw van de Editions du Lombard werd opgetrokken in de wijk rond het nieuwe Zuidstation, aan een brede rechthoekige weg tussen het Baraplein en de Frankrijkstraat die de naam van Belgisch staatsman Paul-Henri Spaak (1899-1972) kreeg. De aanleg van deze laan maakte deel uit van de laatste



inrichtingen binnen de Zuidwijk, die heraangelegd werd in het kader van de werken voor de Noord-Zuidas. Zoals met merendeel van de bouwwerken aan de onpare kant van de Paul-Henri Spaaklaan getuigt het gebouw van de Editions du Lombard van een functionalistische visie van de architectuur. De grafische vormgeving en de kleuren van het bord bovenop het gebouw zijn typisch voor de jaren '50 en passen perfect bij de architecturale stijl.

Gezien om te worden bijgevoegd bij het besluit van, 13 MAI 2004

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Jacques SIMONET

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

Willem DRAPS

Copie certifiée conforme

Voor concludend afschrift

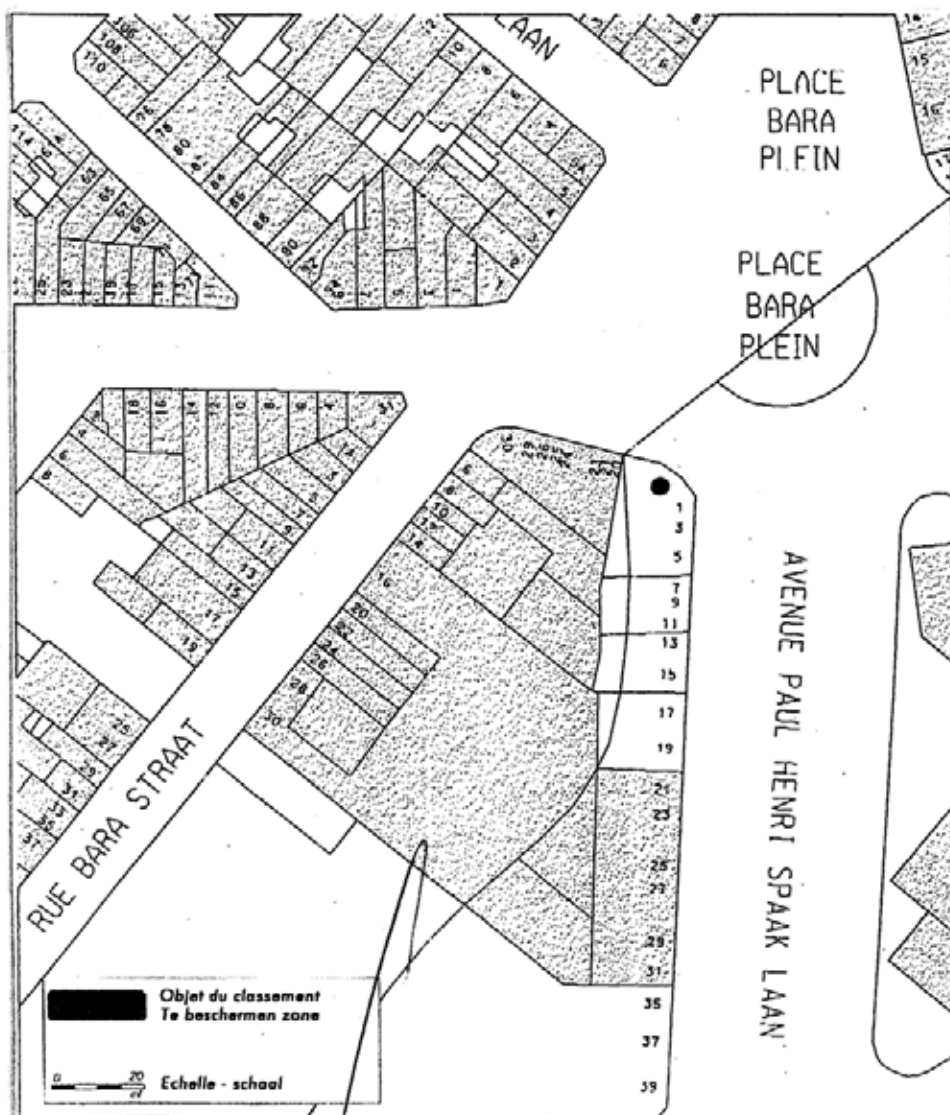
CHANCELLERIE

CHANCELLERIE
KANSSELARIJ



ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE CLASSEMENT
COMME MONUMENT DE L'ENSEIGNE
PUBLICITAIRE TINTIN ET MILOU
SURMONTANT L'IMMEUBLE SIS AVENUE
PAUL-HENRI SPAAK 7 A SAINT-GILLES

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE PROCEDURE
TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN
HET RECLAMEBORD KUIFJE EN BOBBY
BOVENOP HET GEBOUW OP PAUL-HENRI
SPAAKLAAN 7 TE SINT-GILLIS



Vu pour être annexé à l'arrêté du 13 MAI 2004

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 13 MAI 2004

Le Ministre-Président du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale, chargé des
Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire,
des Monuments et des Sites, de la Rénovation
Urbaine et de la Recherche scientifique,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke
besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en
Landschappen, Stadsvernieuwing en
Wetenschappelijk Onderzoek,

Jacques SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-
Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire,
des Monuments et Sites et du Transport rémunéré
des personnes

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening,
Monumenten en Landschappen en Bezoldigd
Vervoer van Personen



certifiée conforme avec le DRAPS

voor eenkluidend afschrift